

i rakad na pananadam kanta na samauwan

原教界

【建和卑南語】

〔詞彙解析〕

i 冠 用於人名和地名之前

例 i Panay mu yawa i Valangaw. Panay 要去台東。
Panay 要 去 台東

rakad 囿 界；源頭

na 冠 1.定冠詞；2.指人的複數冠詞

pananadam 勳 教育

nadam [詞根] 學習

na-nadam 要學習

例 nanadam ku venavalray. 要學習寫字。
要學習 寫字

pa-nadam 指導；教導

例 panadam kaningku venavalray. 指導我寫字。
指導 我 寫字

pa-na-nadam 教育；使人學習

例 na pananadam da cau. 教育他人。
教育 人

kanta 匹 我們；第一人稱複數受格（<kaninta，習慣省略-in-）

例 i ama sahar kanta. 爸爸愛我們。
爸爸 愛 我們

samauwan 原住民族

mau [詞根] 同樣；一樣

例 mau ta marsan acas. 我們一樣高。
一樣 高 我們

sa- [前綴] 一種；一個

-an [後綴] 構成名詞

ISSN 1817-6704



9 771817 670007



國家教育研究院籌備處



行政院原住民族委員會



政大原住民族研究中心

GPN 2009402771

